

Briuselis, 2022 m. liepos 28 d.  
(OR. en)

11661/22

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0228(NLE)

---

---

UK 117  
TRANS 516

## PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. liepos 28 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretariatui
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 363 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijų ir įnašo tos sistemos išlaidoms padengti

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 363 final.

---

Priedama: COM(2022) 363 final



Briuselis, 2022 07 28  
COM(2022) 363 final

2022/0228 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijų ir įnašo tos sistemos išlaidoms padengti**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. PASIŪLYMO DALYKAS**

Komisija siūlo Tarybai nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl Jungtinės Karalystės dalyvavimo administraciniame bendradarbiavimo procese pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnį ir dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, skirtą išlaidoms, susijusioms su jos dalyvavimu Vidaus rinkos informacinėje sistemoje, padengti, sumos ir sąlygų.

### **2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS**

Vidaus rinkos informacinė sistema (toliau – IMI sistema) buvo sukurta Reglamentu (ES) Nr. 1024/2012<sup>1</sup>. Viena iš jos funkcijų leidžia tvarkyti komandiravimo deklaracijas pagal Direktyvos 96/71/EB, Direktyvos 2014/67/ES ir Direktyvos (ES) 2020/1057 taisykles. Šiomis taisyklėmis siekiama sudaryti darbo sąlygų, kurios komandiruotiems darbuotojams turi būti suteikiamos priimančiojoje šalyje, sąrašą. Europos Sąjungos ir Jungtinės Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – PBS) 31 priede (to priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies a punkte) nustatyta, kad vienoje iš PBS Šalių įsisteigę veiklos vykdytojai turėtų pateikti komandiravimo deklaraciją kitos Šalies arba – Europos Sąjungos atveju – valstybės narės, į kurią komandiruojamas vairuotojas, nacionalinėms kompetentingoms institucijoms. Šiuo tikslu nuo 2022 m. vasario 2 d. turi būti naudojama prie IMI sistemos prijungtos viešosios sąsajos daugiakalbė standartinė forma.

Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalį, Specialusis kelių transporto komitetas turėtų nustatyti technines ir procedūrinės Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijas. Siūlomame Specialiojo komiteto sprendime pateiktos būtinos specifikacijos, kad kelių transporto paslaugų teikėjai ir nacionalinės institucijos galėtų prisijungti prie IMI sistemos. Tai leis veiklos vykdytojams pateikti savo komandiravimo deklaracijas per IMI sistemą, o nacionalinėms institucijoms – dalyvauti administracinio bendradarbiavimo procese, kuris būtinas vairuotojų komandiravimo taisyklių tikslams pasiekti. Šios Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/2179<sup>2</sup> grindžiamos specifikacijos buvo pritaikytos PBS sistemai.

### **3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU**

Todėl Sąjungos pozicija turėtų būti pritarti tam, kad Specialusis kelių transporto komitetas priimtų sprendimą, atitinkantį prie šio pasiūlymo pridėtą sprendimo projektą.

### **4. TEISINIS PAGRINDAS**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti Tarybos sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu

---

<sup>1</sup> OL L 316, 2012 11 14, p. 1.

<sup>2</sup> 2021 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2179 dėl kelių transporto vairuotojų komandiruotėms naudojamos su Vidaus rinkos informacine sistema sujungtos viešosios sąsajos funkcijų (OL L 443, 2021 12 10, p. 68).

įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sprendimas, kurį Specialiojo kelių transporto komiteto prašoma priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomu aktu Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama. Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

## **5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS**

Priimtą Specialiojo kelių transporto komiteto sprendimą tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

## TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijų ir įnašo tos sistemos išlaidoms padengti**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 218 straipsnio 9 dalį,  
atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies a punkte, kitoje Šalyje įsisteigęs veiklos vykdytojas Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės, į kurią komandiruojamas vairuotojas, kompetentingoms institucijoms turėtų pateikti komandiravimo deklaraciją, nuo 2022 m. vasario 2 d. naudodamas daugiakalbę standartinę viešosios sąsajos, prijungtos prie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1024/2012<sup>3</sup> sukurtos Vidaus rinkos informacinės sistemos (toliau – IMI sistema), formą. Kompetentinga institucija gali būti bet kuri nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygmeniu įsteigta ir IMI sistemoje užregistruota įstaiga, kuriai pavestos konkrečios pareigos, susijusios su tam tikrų teisinių nuostatų taikymu;
- (2) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkto antroje pastraipoje, naudojantis IMI sistema taip pat galima prašyti įsisteigimo Šalies arba – Sąjungos atveju – įsisteigimo valstybės narės kompetentingų institucijų pagalbos, jei veiklos vykdytojas per aštuonias savaites nuo prašymo dienos nepateikia prašomų dokumentų;
- (3) trečiosios šalys gali naudotis IMI sistema, jei tenkinamos Reglamento (ES) Nr. 1024/2012 23 straipsnyje nustatytos sąlygos ir jei trečioji šalis, kuriai suteikta prieiga prie IMI sistemos, padengia dalį su tos sistemos veikimu susijusių išlaidų;
- (4) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalyje, Specialusis kelių transporto komitetas turėtų nustatyti technines ir procedūrinės Jungtinės Karalystės naudojimosi IMI sistema specifikacijas. Šios specifikacijos būtinos tam, kad kelių transporto paslaugų teikėjai ir nacionalinės valdžios institucijos galėtų prisijungti prie IMI sistemos ir kad veiklos vykdytojai galėtų pateikti savo komandiravimo deklaracijas, o nacionalinės valdžios institucijos – dalyvauti 1–3e konstatuojamosiose dalyse aprašytame administracinio

---

<sup>3</sup> 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2008/49/EB (OL L 316, 2012 11 14, p. 1).

bendradarbiavimo procese. Europos Sąjunga šias specifikacijas įgyvendino Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/2179<sup>4</sup>;

- (5) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 6 dalyje, kiekviena Šalis turėtų padengti dalį su IMI sistemos veikimu susijusių išlaidų. Kiekvienai Šaliai tenkančias išlaidas turėtų nustatyti Specialusis kelių transporto komitetas. Todėl būtina nustatyti finansinio įnašo, kurį Jungtinė Karalystė turi mokėti į Sąjungos bendrąjį biudžetą, sumą ir sąlygas, atsižvelgiant į jos išlaidas, susijusias su dalyvavimu IMI sistemoje. Finansinį įnašą sudarys dvi dalys: plėtojimo išlaidos (vienkartinis mokėjimas) ir metinės techninės priežiūros išlaidos (metinis įnašas);
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Specialiajame kelių transporto komitete;
- (7) siekiant sudaryti sąlygas nedelsiant taikyti šiame sprendime nustatytas priemones, šis sprendimas turėtų įsigaliooti jo priėmimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### *1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnio 1 dalies o punktu įsteigame Specialiajame kelių transporto komitete, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijų ir Jungtinės Karalystės padengtinų išlaidų nustatymo, yra grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Specialiojo kelių transporto komiteto sprendimo projektu.

#### *2 straipsnis*

Specialiojo komiteto sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

#### *3 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas / Pirmininkė*

---

<sup>4</sup> 2021 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2179 dėl kelių transporto vairuotojų komandiruotėms naudojamos su Vidaus rinkos informacine sistema sujungtos viešosios sąsajos funkcijų (OL L 443, 2021 12 10, p. 68).

## FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

### 1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI sistema) specifikacijų

### 2. BIUDŽETO EILUTĖS

Pajamų eilutė (skyrus / straipsnis / punktas):

6 6 3 „Bandomieji projektai, parengiamieji veiksmai, prerogatyvos ir kiti veiksmai“ (Mobilumo ir transporto GD);

Atitinkamų metų biudžete numatyta suma: 319 039,00 EUR

*(Tik asignuotųjų pajamų atveju):*

Pajamos bus priskiriamos prie šios išlaidų eilutės:

02 20 04 01 „Veiksmai, kuriais remiama Europos transporto politika ir keleivių teisės, įskaitant komunikacijos veiklą“ (Mobilumo ir transporto GD)

### 3. FINANSINIS POVEIKIS

- Pasiūlymas finansinio poveikio neturi.
- Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi finansinį poveikį pajamoms.
- Pasiūlymas turi finansinį poveikį asignuotosioms pajamoms.

Poveikis yra toks:

*(mln. EUR, dešimtujų tikslumu)*

Pajamų eilutė	Poveikis pajamoms <sup>56</sup>	XX mėnesių laikotarpis, prasidedantis mmmm mm dd <i>(jei taikytina)</i>	2022 m.
6 6 3	<i>Taip</i>		0,32

Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
Pajamų eilutė	2023 m.	2024 m.	2025 m.	2026 m.	2027 m.
6 6 3	0,09	0,09	0,09	0,1	0,1

<sup>5</sup> Metinės sumos turi būti apskaičiuojamos remiantis 5 skirsnyje nustatyta formule arba metodu. Pirmaisiais metais metinė suma paprastai mokama netaikant sumažinimo ar *pro rata* principo.

<sup>6</sup> Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 20 % surinkimo sąnaudų.

(Tik asignuotųjų pajamų atveju su sąlyga, kad biudžeto eilutė jau žinoma):

Išlaidų eilutė <sup>7</sup>	2022 m.	2023 m.
02 20 04 01	0,32	0,09

Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
Išlaidų eilutė	2023 m.	2024 m.	2025 m.	2026 m.	2027 m.
02 20 04 01	0,09	0,09	0,09	0,1	0,1

#### 4. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Mobilumo ir transporto GD taiko kovos su sukčiavimu principus, nustatytus 2019 m. Komisijos kovos su sukčiavimu strategijoje (COM(2019) 196 *final*).

Mobilumo ir transporto GD 2020 m. priėmė persvarstytą vietos kovos su sukčiavimu strategiją. Mobilumo ir transporto GD kovos su sukčiavimu strategija grindžiama specialiu rizikos vertinimu, atliekamu viduje siekiant nustatyti labiausiai sukčiavimo pažeidžiamas sritis, jau taikomomis kontrolės priemonėmis ir veiksmais, kurių reikia siekiant pagerinti Mobilumo ir transporto GD gebėjimus užkirsti kelią sukčiavimui, jį nustatyti ir pašalinti.

Sutartinėmis nuostatomis, kurios taikomos viešiesiems pirkimams ir dotacijų skyrimui, užtikrinama, kad Komisijos tarnybos, įskaitant OLAF, galėtų atlikti auditą ir patikrinimus vietoje, taikydamos OLAF rekomenduojamas standartines nuostatas. Įvairūs įgaliojimai subjektai, kuriems Mobilumo ir transporto GD gali patikėti savo išlaidų valdymą, taiko panašius kovos su sukčiavimu metodus.

#### 5. KITOS PASTABOS

Jungtinė Karalystė turi mokėti 2 rūšių finansinius įnašus:

- (1) vienkartinę sumą – 232 835 EUR prisijungimo mokestį, mokėtiną tik vieną kartą. Ši suma apskaičiuota remiantis visomis viešosios sąsajos („Back Office“), prijungtos prie IMI sistemos („Front Office“), plėtojimo išlaidomis ir naudojama su būtinu sistemos patobulinimu susijusioms išlaidoms padengti;
- (2) daliai bendrų metinių IMI sistemos „Front Office“ ir „Back Office“ vairuotojų komandiravimo modulio techninės priežiūros išlaidų padengti skirtą įnašą – 86 204 EUR.

Abu Jungtinės Karalystės įnašai, nurodyti SPECIALIOJO TRANSPORTO KOMITETO SPRENDIMO Nr. X/2022 projekto 5 straipsnyje, turi būti priskiriami prie Mobilumo ir transporto GD biudžeto eilutės 02.200401. Visą sumą Mobilumo ir transporto GD bendrai perduos sistemą plėtojančiam Informatikos GD, kad būtų

<sup>7</sup> Naudoti tik jeigu reikia.

galima padengti tiek su „Front office“, tiek su „Back office“ susijusias plėtojimo ir techninės priežiūros išlaidas, nurodydamas, kokiems patobulinimams tas lėšas reikėtų panaudoti, po to, kai Mobilumo ir transporto GD ir Vidaus rinkos, pramonės, verslumo ir MVĮ GD pasieks susitarimą.